

ESPAÑOL MODO DE EMPLEO

I. INTRODUCCIÓN

TEETHMATE DESENSITIZER está compuesto por POWDER que contiene fosfato de calcio como componente principal y LIQUID que contiene principalmente agua. POWDER y LIQUID se mezclan para obtener la pasta. La pasta aplicada al área afectada se transforma en un material endurecido de hidroxiapatita y suprime la hipersensibilidad sellando los túbulos de la dentina y las microfisuras del esmalte.

II. INDICACIONES

TEETHMATE DESENSITIZER está indicado para reducir la hipersensibilidad del diente mediante los siguientes tratamientos:

- [1] Tratamiento de la dentina expuesta a la abrasión del cepillo de dientes, recesión gingival, enfermedad periodontal y/o erosión ácida
- [2] Tratamiento de la dentina después de la limpieza dental mecánica, raspado y/o limpieza del sarro
- [3] Tratamiento de la superficie del diente antes y/o después del blanqueamiento
- [4] Tratamiento de dentina preparada para obturaciones y/o restauraciones protéticas

III. CONTRAINDICACIONES

Pacientes con un historial de hipersensibilidad a este producto

IV. PRECAUCIONES

- 1. Precauciones de seguridad**
 1. Este producto contiene sustancias que pueden originar reacciones alérgicas. Evite el uso del producto en pacientes con alergias conocidas a cualquiera de los componentes.
 2. Si el paciente presenta alguna reacción de hipersensibilidad, tal como erupción, eccema, inflamación, úlcera, hinchazón, picor o entumecimiento, interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.
 3. Evitar el contacto directo con la piel y/o el tejido blando para evitar la aparición de síntomas de hipersensibilidad. Usar guantes o adoptar las medidas de protección adecuadas al utilizar el producto. No mirar directamente al foco luminoso.
 4. Sea precavido impidiendo que el producto entre en contacto con la piel o penetre en los ojos. Antes de utilizar el producto, cubrir los ojos del paciente con una toalla para protegerlos en el caso de salpicadura del material.
 5. Adoptar las siguientes medidas si el producto entra en contacto con los tejidos humanos:
<Si el producto entra en los ojos>
Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua y consultar a un médico.
<Si el producto entra en contacto con la piel o con la mucosa oral>
Limpie con una compresa de algodón o gasa humedecida en alcohol y enjuague de inmediato con abundante agua.
 6. Evite que el paciente ingiera accidentalmente el producto.
 7. No reutilice el cepillo aplicador y el cepillo interdental para evitar la contaminación cruzada. Deséchelos después del uso.
 8. Deben darse instrucciones al paciente para que evite beber o comer durante 45 minutos después de finalizar el tratamiento con el producto. En caso contrario, el material fabricado por el producto puede caerse de los túbulos de la dentina y el efecto de sellado puede disminuir.
 9. Este producto no erradica la hipersensibilidad de forma permanente. Si la hipersensibilidad reaparece, repita el tratamiento con este producto.

- 2. Precauciones de uso y manipulación**
 1. No debe utilizarse el producto para ningún fin distinto de los especificados en [II.INDICACIONES].
 2. El uso de este producto está limitado a los profesionales dentales autorizados.
 3. Utilice un agente de protección de la pulpa en una cavidad cercana a la pulpa.
 4. No mezcle el producto con ningún otro material dental.
 5. Si el instrumento o el recipiente de este producto están dañados, protéjase contra cualquier daño y deje de utilizarlo inmediatamente.
 6. Agite el recipiente de polvo suavemente antes de la medición. Mida una cuchara a ras de POWDER utilizando el borde interior del tapón.
 7. Después de dispensar LIQUID o de medir POWDER, cada contenedor debe taparse bien lo antes posible. Tenga cuidado de no dejar que se infiltre humedad en el recipiente del polvo en particular, ya que los componentes del polvo reaccionan con el agua y se endurecen.
 8. Si aparecen materiales endurecidos en el recipiente del polvo debido a la reacción con agua, retire la parte endurecida antes del uso.
 9. Cuando dispense el componente líquido en el platillo de mezcla, mantenga el recipiente completamente vertical. En caso contrario, no se dispensará la cantidad correcta de LIQUID.

10. Si aparecen burbujas de aire en el platillo de mezcla, vuelva a dispensar después de haber limpiado cuidadosamente del platillo el LIQUID anteriormente dispensado.
11. La relación de mezclado LIQUID/POWDER debe ser conforme a la tabla "Relación de mezclado estándar" de "A-2" de [VI.PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS]. Un exceso de LIQUID perjudicará el rendimiento del sellado de los túbulos de la dentina.
12. El mezclado de LIQUID/POWDER debe ser continuo durante más de 15 segundos. Un tiempo de mezclado insuficiente dificulta la aplicación de la solución.
13. Utilice la solución en los 10 minutos siguientes a la finalización de la mezcla. La viscosidad de la mezcla aumentará con el tiempo, haciendo difícil su aplicación.
14. Después de cada utilización, deben limpiarse cuidadosamente todos los residuos de POWDER de la cuchara de medición.
15. Los túbulos dentinarios no se podrán sellar suficientemente colocando simplemente la pasta en el área afectada. Asegúrese de frotar la pasta en la superficie del área afectada.
16. Utilizar únicamente el cepillo aplicador, las bolitas de algodón o el cepillo interdental cuando frote la pasta en el área objetivo.
17. En el caso de tratamiento de dentina preparada para obturaciones y/o restauraciones protéticas, limpie la dentina preparada y elimine las pequeñas partículas restantes de la pasta para evitar pérdida de fuerza adhesiva que es asumida por el material aglutinante.

3. Precauciones de almacenamiento

1. El producto deberá ser utilizado antes de la fecha de caducidad indicada en el envase.
2. El producto debe ser almacenado a 2 - 25°C / 36 -77°F cuando no lo utilice.
Cuando el recipiente de polvo se haya guardado en el refrigerador, después de sacarlo debe dejarse sin abrir a temperatura ambiente durante más de 15 minutos antes de su utilización. Un tiempo de exposición menor a la temperatura ambiente puede causar condensación en el interior del recipiente del polvo.
3. El producto debe mantenerse alejado del calor extremo o de la luz directa del sol.
4. El producto debe ser almacenado en lugares adecuados a los que sólo tengan acceso los profesionales dentales.

V. COMPONENTES

Por favor, vea el exterior del envase para conocer el contenido y la cantidad.

Ingredientes principales

- 1) POWDER
 - Fosfato tetracálcico
 - Fosfato dicálcico anhídrido
- 2) LIQUID
 - Agua
 - Conservante
- 3) Accesorios
 - Mixing dish (Disco de mezcla)
 - Measuring spoon (Cuchara de medición)
 - Applicator brush (superfine <white>) (Pincel aplicador (superfino <blanco>))

VI. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

A. Procedimiento estándar I (indicaciones [1] a [3])

- [1] Tratamiento de la dentina expuesta a la abrasión del cepillo de dientes, recesión gingival, enfermedad periodontal y/o erosión ácida
- [2] Tratamiento de la dentina después de la limpieza dental mecánica, raspado y/o limpieza del sarro
- [3] Tratamiento de la superficie del diente antes y/o después del blanqueamiento

- A-1. Limpieza de la superficie del diente**
Limpie la superficie del diente de la forma habitual. Limpie la saliva y la placa del área afectada utilizando las bolitas de algodón, etc. Si el área afectada está gravemente contaminada con placa o manchas, utilice un abrasivo adecuado para la superficie del diente. Después de limpiar la superficie del diente, no es necesario secar el área afectada mediante aire soplado.

A-2. Procedimiento de mezcla
Relación de mezclado estándar

Área objetivo	LIQUID	POWDER
1 diente	1 gota	1 cucharada (cuchara de medición pequeña)
2 ó 3 dientes	2 gotas	1 cucharada (cuchara de medición grande)

- (1) Sujete el recipiente de líquido verticalmente sobre el platillo de mezcla y dispense las gotas previstas de LIQUID en el platillo.

- (2) Agite el recipiente de polvo suavemente antes de la medición. Utilizando la cuchara de medición, mida una cuchara a ras de POWDER utilizando el borde interior del tapón. Y colóquela en el LIQUID dispensado anteriormente en el platillo de mezcla.
- (3) Mezcle LIQUID y POWDER durante más de 15 segundos para hacer la pasta, utilizando el cepillo aplicador.

- A-3. Aplicación de la mezcla**
Aplique la mezcla al área afectada utilizando el cepillo aplicador y después deje que penetre lo suficiente frotando el área durante más de 30 segundos. Puede utilizarse una bolita de algodón en vez del cepillo aplicador para áreas afectadas grandes. Si el cepillo aplicador no funciona adecuadamente en los espacios interdentes, puede utilizarse un cepillo interdental a tal efecto.

- A-4. Enjuague**
Enjuague el exceso de la pasta pulverizando agua o haciendo que el paciente se enjuague.

- A-5. Comprobación del efecto de desensibilización**
Compruebe el efecto del tratamiento soplando aire sobre el área afectada.
* Si la hipersensibilidad de la dentina persiste, repita los pasos A-3, A-4 y A-5.

- B. Procedimiento estándar II (indicaciones [4])**
[4] Tratamiento de dentina preparada para rellenos y/o restauraciones protéticas

- B-1. Preparación de la cavidad o del diente pilar**
Usando el modo habitual, prepare, limpie y desinfecte la cavidad o el diente pilar.

- B-2. Procedimiento de mezcla**
Utilice el mismo procedimiento descrito en "A-2".

- B-3. Aplicación de la pasta**
Utilice el mismo procedimiento descrito en "A-3".

- B-4. Enjuague**
Utilice el mismo procedimiento descrito en "A-4".

- B-5. Comprobación del efecto de desensibilización**
Utilice el mismo procedimiento descrito en "A-5".

- B-6. Limpieza de la dentina preparada**
Limpie la dentina preparada durante más de 10 segundos utilizando bolitas de algodón humedecidas con agua para eliminar las pequeñas partículas restantes de pasta de la superficie de la dentina.

- B-7. Aplicación de adhesivo dental para material de empaste o material de cementación para restauraciones protéticas**
Siga el procedimiento recomendado por el fabricante para cada adhesivo dental o material de cementación.

- Nota: Cuando utilice adhesivos dentales o materiales de cementación que requieran el grabado con ácido fosfórico previo (ej.: CLEARFIL PHOTO BOND), los pasos del grabado deberán realizarse de la manera habitual antes de aplicar este producto.

- [PRECAUCIÓN]
Las leyes federales (U.S.A.) restringen la venta de este producto por parte de dentistas o personas que sigan sus órdenes.

- [GARANTÍA]
Kuraray Noritake Dental Inc. sustituirá cualquier producto que resulte defectuoso. Kuraray Noritake Dental Inc. no acepta responsabilidad alguna por pérdida o daño, directo, indirecto, resultante o especial, derivado de la aplicación o el uso o la incapacidad para utilizar estos productos. Antes de la utilización, el usuario determinará la idoneidad de los productos para el uso previsto y el usuario asume todo riesgo y responsabilidad en relación con esto.

- [NOTA]
"CLEARFIL" y "TEETHMATE" son marcas de KURARAY CO., LTD.

- Fabricado por
Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

- Distribuido por
KURARAY AMERICA, INC.
33 Maiden Lane, 6th Floor, New York, NY 10038
Tel.(800)879-1676 Fax.(888)700-5200